

《古典学的历史》

图书基本信息

书名：《古典学的历史》

13位ISBN编号：9787108029652

10位ISBN编号：7108029650

出版时间：2008年6月

出版社：三联书店

作者：[德] 维拉莫威兹

页数：341

译者：陈恒

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《古典学的历史》

内容概要

古代文学、艺术具有如此的魅力以至于它强烈的吸引力在每一代都可以吸引一些人，不管一个时代在流行什么，都是如此；因此，只要任何种类的历史研究继续存在的话，古典世界的历史，我们直接的祖先，就不会遭到忽略。从整体上来说，学者不能放弃古代世界研究的高贵观念。学者必须永远警惕的是要避免枯燥的危险，枯燥不但来自对技巧的过分关注，也来自采纳非常狭隘的历史研究出发点。他们不主张古典学是为模仿提供一个理想的模式。实际上，我们不能以这点来谴责文艺复兴时代的古典学家或歌德时代的古典学家；理想类型的模仿观念几乎不能有效地说明米开朗基罗或歌德与古代艺术家之间的关系，他们从这些古代艺术家那里获得了灵感。研究古代文明给我们带来的不是要去模仿的类型，而是一直可以起作用的可能信仰和方法的模式，假如以智慧的、理智的方法，研究古典所带来的可以让我们避免那些只知道自己时代东西的人的狭隘。古代人认为没有什么理由可以假设人性会发生很大的变化，不管社会环境和历史环境会盛行什么；因此古代人所处理的艺术和文学是恒久的主题而非短暂的主题；这使得古代人的文学、艺术和历史极有可能为我们自己的实践提供经验以及其他的经验。除了这种经验所带来的各种价值是用来维持我们与古代相联系的传统外，这种经验也被用来证明这些研究连贯的合法性，只要任何种类的历史研究和文学研究被认为是正确的。

《古典学的历史》

作者简介

维拉莫维茨（Ulrich von Wilamowitz-Moellendorff），1848年11月22日生于普鲁士的马科维茨，1931年9月25日卒于德国柏林。

维拉莫维茨是19世纪末20世纪初顶尖别的德国古典学大师，也是19世纪和20世纪的古典文献学中心人物之一。在学术界很有名望，是著名的古希腊权威和古希腊文学权威。研究当时历史学科中较为新颖的分支：历史科学的衡量标准，铭文（金石学），历史地理学，考据学和纸莎草学。

1867年维拉莫维茨在普福塔著名的寄宿学校高中毕业。1869年前往波恩大学学习古典学，他这时期的老师是雅恩和奥托赫尔曼·乌泽纳，这两位老师对他此后的研究产生了影响。同一时期，他与当时被视为古典学界天才以及“明日之星”的弗里德里希·尼采以及他后来终生的竞争者赫尔曼·第尔斯（Hermann Diels）（后来久负盛名的三卷本DK版前苏格拉底残篇集的编译器）结识建立了亲密的友谊。1870年，维拉莫维茨获得哲学博士学位。

1872年1月，尼采《悲剧的诞生》在莱比锡首版。随即引发德国古典学界哗然，这位一直被视为古典学界“明日之星”的尼采遭到古典学界主流的全面攻击，攻击者包括一直支持和钟爱尼采的他的导师里敕尔以及尼采往日的同窗维拉莫维茨。在此之后，尼采日益淡出古典学术圈。而维拉莫维茨在古典学界的地位则逐步得到确认。

1875年因为研究Analecta Euripidea，维拉莫维茨获得了教授称号。同年，他在柏林发表了他的第一次公开学术演讲。1876年，维拉莫维茨在格赖夫斯瓦尔德受聘为Ernst-Moritz-Arndt大学的正教授（Ordinarius, full professor）。在此期间，他与特奥多尔·蒙森的女儿马里亚·蒙森结婚，并出版《荷马研究》（Homerische Studien）。

1883年，他任哥廷根大学教授（professorial position at Georg-August-Universität in Göttingen），继续教授古典学，并开设古代史讲座。1891年又成为哥廷根大学副校长，次年成为哥廷根皇家科学院成员。

1897年他就职于柏林大学。同年与他当年的同学，现今德国古典学界另一位巨擘的赫尔曼·第尔斯建立了柏林古典学研究所（Institut für Altertumskunde, the Berlin Institute for Ancient Studies）。

1915年，维拉莫维茨被任命为柏林大学校长，为期一年。1921年退休。

1931年9月25日，维拉莫维茨卒于德国柏林。

《古典学的历史》

书籍目录

导言 古典学的历史 注释书目与省略语索引 译后记 维拉莫威兹与古典学术研究

《古典学的历史》

章节摘录

《古典学的历史》

编辑推荐

《古典学的历史》的选题大体比较偏重于以下几个方面：一是西方学界对西方经典著作和经典作家的细读诠释，二是西方学界对西方文明史上某些重要问题之历史演变的辨析梳理，三是所谓“学科史”方面的研究，即对当代各种学科形成过程及其问题的考察和反思。这套丛书没有一本会提供中国问题的现成答案，因为这些作者关注讨论的是西方本身的问题。但我们以为，中国学人之研究西方，需要避免急功近利、浅尝辄止的心态，那种急于用简便方式把西方思想制度“移植”到中国来的做法，都是注定不成功的。事实上西方的种种流行观念例如民主自由等等本身都是歧义丛生的概念。新一代中国学人应该力求首先进入西方本身的脉络去阅读西方，深入考察西方内部的种种辩论以及各种相互矛盾的观念和主张，方能知其利弊得失所在，形成自己权衡取舍的广阔视野。——甘阳 刘小枫

《古典学的历史》

精彩短评

- 1、翻译不好
- 2、这套书翻译的都特么不知道该打几星了
- 3、翻译，只能打70分
- 4、翻译错误太多
- 5、人名书目汇编
- 6、似应有个更通顺的翻译和负责的编辑
- 7、古典学，其实语言学，但又不仅仅是Linguistic。
- 8、呵呵.....(至少十个字).....呵呵呵呵翻译得基本读不下去
- 9、早听老师说此书误译之处颇多，最近发现的确如此.....从中国学界的目前水平来看，古典学科应注重实证的历史学，而非思辨的解释学。这套《西学源流》丛书的主持者是刘小枫，其在大陆思想界的地位自不必说。但缺少实学功底的弊病由此书即见一斑。此丛书宣称爬梳西学源头，纠正“拿来主义”。窃以为以刘氏目前的学术理路，不过是重蹈前人覆辙而已.....
- 10、译文糙，脚注更糙，不过翻译出来了就算难得，并且译名都标上了原文。期待看sandy的三卷本
- 11、尼采同学
- 12、專英讀本
- 13、古典学在中国被某些人变成了有点神秘的玩意，除了经典还是所谓经典，其实大可不必，无非就是西方历史文献学加综合考古（碑铭+田野）；现代西方学术体系除了这些老古董的玩意，还有很大一部分科学成就的因素。怯魅很重要。
- 14、怎么说呢，以一本书的译法彻底搞乱Philologie, Linguistik, Altertumswissenschaft, classical scholarship之间的关系也可谓是大手笔啊.....
- 15、没有读懂。。。
- 16、自從上一門叫專業外語的愆課，從此對西方文獻學有了心理陰影。。所謂鄉願德之賊也，以其似德而非德，而反亂乎德
- 17、书是好书，但翻译太可怕了。我强烈怀疑这位陈教授的汉语水平。记得读他的《希腊化研究》时，我不止一次想：这真的不是外国友人学了两年中文翻译出来的书？
- 18、这套西学源流其实选材很好，本册内容也很好，但看过其他用户分享的评论，觉得书商还是考虑引进原版吧。。。
- 19、发现译者实在是太成问题了，对译文降低信用评级。希望不要影响对维氏原书价值的评判。
- 20、章节也没有，不过没觉得翻译有像其他人评论的那么不堪，看书不能只挑刺
- 21、发货时，书没有内包装，书的封面有些脏了。要是直接从德语原版翻译过来就好了。从英语翻译过来，已经是经过一道，虽然英译者很有水平。其中对概念的厘清是比较好的。当然，看这本书，好像有点难度吧，特别是跟进时。
- 22、吃不消啊~
- 23、翻译很烂
- 24、对现存事物并不理解的敬畏之感是古典学研究的出发点，目标是对那些我们已经全面理解的真理和美丽事物的纯洁的、幸福的沉思。
- 25、不行啊，德語不懂從英語轉譯在你這裡成了最小的問題。左拉為什麼翻譯成佐拉；上句尼伯龍根、下句尼貝龍根、下下句又尼伯龍根，那真的是態度問題了啊，我這可是只舉了一頁裏的問題啊。名字叫陳恆，多麼學術的一個名字，可是你的態度和古典學那是相悖的。給一星與作者無關，陳恆難辭其咎。還是這一頁，也是全書，最大的問題之一大概是把語文學說成是語言學，大概沒有更不妥的了？
- 26、翻译差得好玩。每三句会有一处错误、剩下的两句是看不懂的病句。有些像是谷歌翻译、有些却是只要谷歌翻译一下就不会错的。
- 27、五分是给书的作者的，wilamowitz真是伟大，古典学真不是国人能玩的。也只能是介绍西方学者的古典学研究。另外，对于译者，我只能用一句话评价，就是没有翻译的职业道德，这本书明显是没有校对，缺字错句很多，有些人名，地名翻译的也有问题。注释更是挑软柿子捏。
- 28、History of Classical Scholarship

《古典学的历史》

Hardcover: 189 pages

Publisher: Gerald Duckworth & Co Ltd (February 1982)

Language: English

ISBN-10: 0715609769

ISBN-13: 978-0715609767

29、译这种充满书名、人名和外文括号标注的书是很容易取巧的，从注释和译后记能看出很多问题，译者本人到底闹清楚作者意图没有？

30、分章不明确，而且注释，全为尾注很难读文艺復興以前古典學研究側重文獻研究，而文艺復興以後則是現代學術意義的研究，古典變成了時間形容詞。

31、准备读英文本

32、名字太多，但看起来很轻松啊。

33、翻译得不好

34、西方小学史，简直天书一样。

35、“很差”仅针对翻译而言。张治那篇书评只挑名词翻译错误似乎太客气了些，等回头写点别的来补充。

36、确实翻译得.....

37、枯燥是枯燥了一点，但是Wilamowitz的一些点评还是很精妙的，也是很有意思的角度。劳埃德的导言很好看。

38、算是大概浏览了一遍吧，只能感慨牛人毕竟是牛人，不愧是能从学术的高度鄙视尼采的大师作品啊，信息量够大，无奈本人盲点太多，一时接受不能，整本书都是各种人名和作品名，一遍读下来没记住几个，谁知道咋提高记忆力啊.....

39、译得比较差。英文版的导言和注释还不错。

40、我得说这低分是给翻译的

《古典学的历史》

精彩书评

章节试读

1、《古典学的历史》的笔记-第36页

5西方世界快速向那种工业文明的发展，美国是这方面最好的例子，势必会影响整个教育类型。职业培养给各类学校所带来的威胁与压力使得记忆力最好的年龄阶段学习希腊人、拉丁语的人每年都在减少；这是所有西方国家在古典研究方面所面临的重要问题。——《古典学的历史》，第34页。

6古代文学、艺术具有如此的魅力以至于它强烈的吸引力在每一代人都是可以吸引一些人，不管一个时代在流行什么，都是如此；因此，只要任何种类的历史研究继续存在的话，古典世界的历史，我们直接的祖先，就不会遭到忽略。——维拉莫威兹著《古典学的历史》，第36页。

7从整体上来说，学者们不能放弃古代世界研究的高贵观念。学者们永远要警惕的是要避免枯燥的危险，枯燥不但来自对技巧的过分关注，也来自采纳非常狭隘的历史研究出发点。——维拉莫威兹著《古典学的历史》，第36页。

8研究古代文明给我们带来的不是要去模仿的类型，而是一直可以起作用的可能信仰和方法的模式，加入以智慧的、理智的方法，研究古典所带来的可以让我们避免那些只知道自己时代东西的人的狭隘。——维拉莫威兹著《古典学的历史》，第36页。

9古代人认为没有什么理由可以假设人性会发生很大的变化，不管社会环境和历史环境会盛行什么；因此古代人所处理的艺术和文学是恒久的主题而非短暂的主题；这使得古代人的文学、艺术和历史极有可能为我们自己的实践提供经验以及其他的经验。除了这种经验所带来的各种价值是用来维持我们与古代相联系的传统外，这种经验也被用来证明这些研究连续的合法性，只要任何种类的历史研究和文学被认为是正确的。——维拉莫威兹著《古典学的历史》，第36—37页。

10古典学在当代的魅力一部分是因为古代作家如何面对他们的世界中及其多样的文化传统的态度——用我们的话来说，如何辩论他们自己社会的多元文化主义的方式。……正是古典学对我们所有形式的文化、政治的这种中心作用，把西方文明同它的遗产联结起来。——维拉莫威兹著《古典学的历史》，第36页。

2、《古典学的历史》的笔记-第2页

2由于我们要努力探询的生活是浑然一体的，所以我们的科学方法也是浑然一体的。把古典划分为语言学 and 文学、考古学、古代史、铭文学、钱币学一级稍后出现的纸草学等等各自独立的学科，这只能证明是人类对自身能力局限性的一种折中办法，但无论如何要注意不要让这种独立的东西窒息了整体意识，即使专家也要注意这一点。——维拉莫威兹著《古典学的历史》，第2页。

3古典学术史的使命就是表明这门科学是怎样从希腊人的语言那里发展出来的，人们现在已经明白了古典学的真正本质与功能，尽管这门学科是科学的，不仅是一门历史意义上的科学，而且是继续存活在罗马、拜占庭世界的科学，尽管是一种萎缩了的形式存活下来。这种学科的发展与智力的现代进步保持一致，就此而言，吸收古代文化遗产对智力的现代进步有着强大的影响。——维拉莫威兹著《古典学的历史》，第2页。

3、《古典学的历史》的笔记-第33页

4没有一定数量熟悉希腊语、拉丁语的人，真正优秀的古典研究就会消失；用翻译本研究古典文学

《古典学的历史》

史聊胜于无，这只是真实事物的可怜的替代品。第33页。

4、《古典学的历史》的笔记-第1页

1 古典学术的本质——虽然古典学这一头衔不再暗示那种崇高地位，但人们仍旧这样称呼它——可以根据古典学的主旨来定义：从本质上，从存在的每一个方面看都是希腊—罗马文明的研究。该文明是一个统一体，尽管我们并不能确切地描述这种文明的起始与终结；该学科的任务就是利用科学的方法来复活那已逝的世界——把诗人的歌词、哲学家的思想、立法者的观念、庙宇的神圣、信仰者和非信仰者情感、市场与港口热闹生活、海洋与陆地的面貌，以及工作与休闲中的人们注入新的活力。就像每一门知识所使用的方法一样——或者用希腊的方式，用一种完全的哲学方式说，——对现事物并不理解的敬畏之感是研究的出发点，目标是对那些我们已经全面理解的真理和美丽事物的纯洁的、幸福的沉思。——维拉莫威兹著《古典学的历史》，第1页。

《古典学的历史》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com